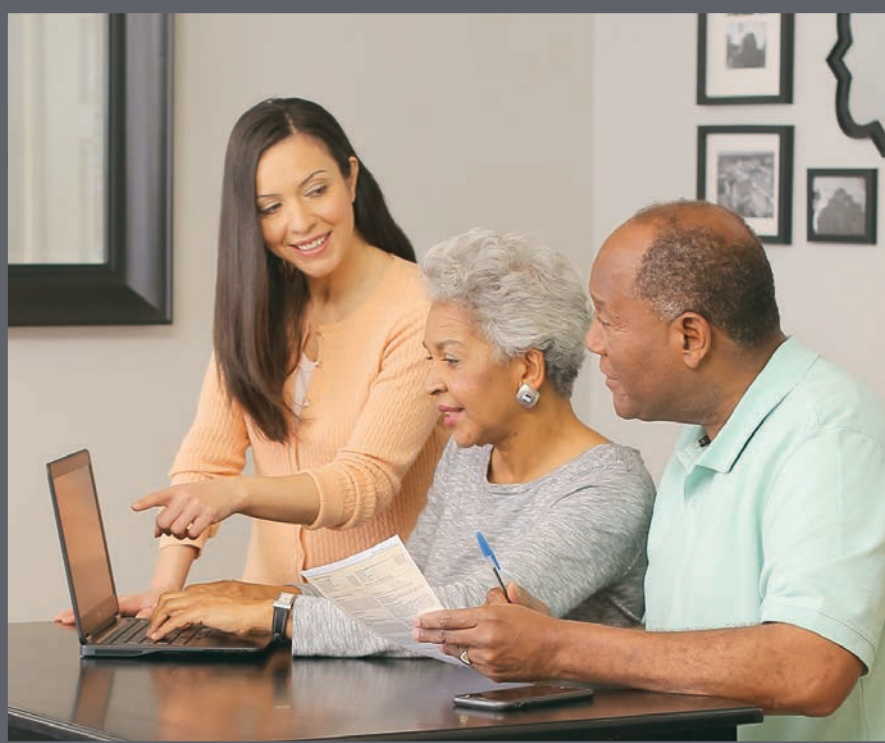




Guía Educativa Y De Recursos Energéticos Para El Cliente



Energy Savings
.....
Assistance ProgramSM

Esta guía fue creada especialmente

para los usuarios que cumplen los requisitos de ingresos y que participan en el Energy Savings Assistance Program (Programa de Ayuda para el Ahorro de Energía) a fin de ofrecerles información acerca de los costos de la electricidad, los beneficios de la conservación de energía, los programas y servicios disponibles, y la seguridad con la electricidad y los electrodomésticos. Este recurso te ayudará a controlar tus necesidades y costos energéticos, así como a utilizar eficazmente los servicios y prácticas para la conservación de energía que has aprendido con el programa.

Como parte del programa de educación energética, los proveedores locales de servicios distribuyen y revisan esta guía con los clientes elegibles que estén participando en los programas dirigidos a los hogares de bajos ingresos. Los clientes tendrán las herramientas para mejorar la eficacia al momento de usar los servicios que han recibido y aplicar las prácticas para la conservación de energía que han aprendido a través del programa

Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC)

La Comisión de Servicios Públicos de California (California Public Utilities Commission, CPUC) se estableció para regular a las empresas de servicios públicos que son propiedad de inversionistas en California. La CPUC supervisa las operaciones de estas empresas de servicios públicos para garantizar que el servicio y la infraestructura de estas sean seguros y confiables y tengan tarifas razonables.

La CPUC supervisa la implementación de programas y servicios para la conservación que son administrados por cada una de las cuatro principales empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas de California: Pacific Gas and Electric Company, Southern California Edison, SoCalGas® y San Diego Gas & Electric®. Esta guía presenta algunos de los programas y servicios que han desarrollado e implementado para cumplir los objetivos requeridos por la CPUC. La CPUC es una fuente clave de ayuda e información para todos los clientes de empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas. Para obtener más información, llame a la CPUC al 1-800-649-7570 o visite cpuc.ca.gov.

WELCOME 2

COSAS QUE PUEDES HACER PARA AHORRAR ENERGÍA Y DINERO 3

 Cosas Que Puedes Hacer Para Ahorrar Energía Y Dinero 3

 La Calefacción Y La Refrigeración De Tu Hogar 4

 La Iluminación De Tu Hogar 4

 Lavado De Ropa En Casa 4

 Uso Del Refrigerador 5

 Uso De La Estufa 5

 Uso Del Microondas 5

SEGURIDAD ELÉCTRICA 6

 Exteriores 6

Cables caídos 6

Cables de alta tensión aéreos 6

 Interiores 6

Uso seguro de los cables eléctricos 6

Agua y electricidad 7

Incendios eléctricos 7

 Apagones 7

Consejos útiles 7

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN CASO DE TERREMOTOS 8

 Antes del Terremoto 8

 Después del Terremoto 8

MEDIDAS DE SEGURIDAD AL USAR GAS 9

 Cómo Reconocer Y Actuar Ante Una Fuga De Gas 9

 Si Sospechas Que Hay Una Fuga De Gas 9

MEDIDAS DE SEGURIDAD CON APARATOS DOMÉSTICOS A GAS 10

 Medidas De Seguridad Con Aparatos Domésticos A Gas 10

 Medidas De Seguridad Con El Calentador De Agua 10

 Medidas De Seguridad Con Los Aparatos De Cocina 11

MEDIDAS DE SEGURIDAD CON CALEFACTORES Y CALENTADORES 12

 Calefactor Central De Aire Forzado 12

 Calefactor Central Por Gravedad 12

 Calefactores De Piso 13

 Calefactores De Pared 13

 Todos Los Calentadores De Ambiente Sin Salida Al Exterior Que Funcionan A Gas. ... 13

LLAMA AL 811 ANTES DE EXCAVAR 14

 Llama Al 811 Antes De Excavar 14

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE 15

 Conservación Del Agua 15

 Emisiones De Gases De Efecto Invernadero 16

 Eliminación y reciclaje de focos fluorescentes compactos 18

La información contenida en esta guía se ofrece únicamente con fines informativos. Aunque cada una de las cuatro principales empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas que operan en California: Pacific Gas and Electric Company, Southern California Edison, SoCalGas® y San Diego Gas & Electric® han realizado esfuerzos razonables para asegurar la exactitud de la información en el momento de su inclusión, no ofrecen garantías explícitas ni implícitas de que esta no contenga errores o de que sea adecuada para cualquier uso o propósito. Ninguna de las cuatro principales empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas asume responsabilidad alguna por el uso que el cliente haga de esta información, y usted debe consultar a sus propios asesores y expertos sobre cualquier decisión relativa a este tema.

Los programas para la eficiencia energética que se describen en esta guía son financiados por los usuarios de servicios públicos de California y son administrados por las respectivas empresas de servicios públicos participantes en el Energy Savings Assistance Program (Programa de Ayuda para el Ahorro de Energía) bajo la supervisión de la Comisión de Servicios Públicos de California. Los fondos del programa, incluyendo aquellos utilizados para reembolsos o incentivos, se asignarán según el orden en que se reciban las solicitudes hasta agotar dichos fondos. Este programa puede modificarse o cancelarse sin previo aviso. La selección, compra y propiedad de bienes y/o servicios son responsabilidad exclusiva del cliente. Las cuatro principales empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas que operan en California: Pacific Gas and Electric Company, Southern California Edison, SoCalGas® y San Diego Gas & Electric® no ofrecen ninguna garantía, ya sea expresa o implícita, incluyendo las garantías de comerciabilidad o idoneidad para los fines previstos, de los bienes o servicios seleccionados por el cliente, ni tampoco respaldan, certifican o garantizan la labor de ningún contratista o tercero. Los clientes que decidan participar en cualquiera de estos programas no están obligados a comprar bienes o servicios adicionales ofrecidos por el contratista o por cualquier otro tercero. Aplican requisitos de elegibilidad; consulte las condiciones del programa correspondiente para más detalles.

Gracias por inscribirte en el Energy Savings Assistance Program (Programa de Asistencia para el Ahorro de Energía)

Esperamos mejorar la comodidad de tu vivienda y ayudarte a ahorrar dinero en tu factura eléctrica. Algunas de las mejoras residenciales sin costo que podrías recibir son:

Aislamiento del ático. Ayuda a mantener el calor adentro durante el invierno y afuera en el verano.

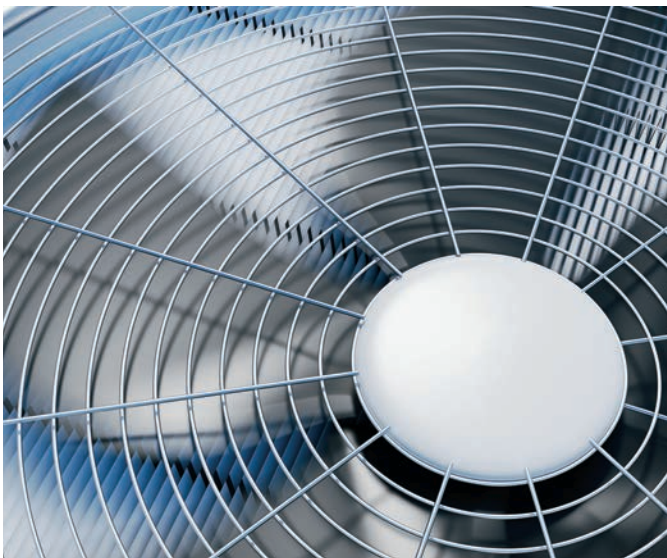
Aplicación de sellador. Reduce las filtraciones de aire para potenciar otras medidas de ahorro de energía instaladas en tu vivienda.

Instalación de burletes. Aplicados a las puertas de tu vivienda para que permanezcan bien cerradas y reducir las filtraciones de aire.

Dispositivos para la conservación del agua. Las regaderas de baño de bajo caudal, los aireadores para las llaves de agua y las válvulas de control de duchas reducen la cantidad de agua caliente que utilizas y, a su vez, la energía que se requiere para calentarla.

Iluminación de bajo consumo. Cambio de tus focos más antiguos e ineficientes con nuevos LED, los cuales tienen un consumo energético eficiente, duran más y reducen tu consumo eléctrico.

Esta guía también incluye consejos adicionales acerca de la seguridad en el uso de los electrodomésticos y soluciones de ahorro energético. Antes de comenzar, es importante saber adónde puedes ahorrar. Veamos adónde va el dinero que gastas en energía.

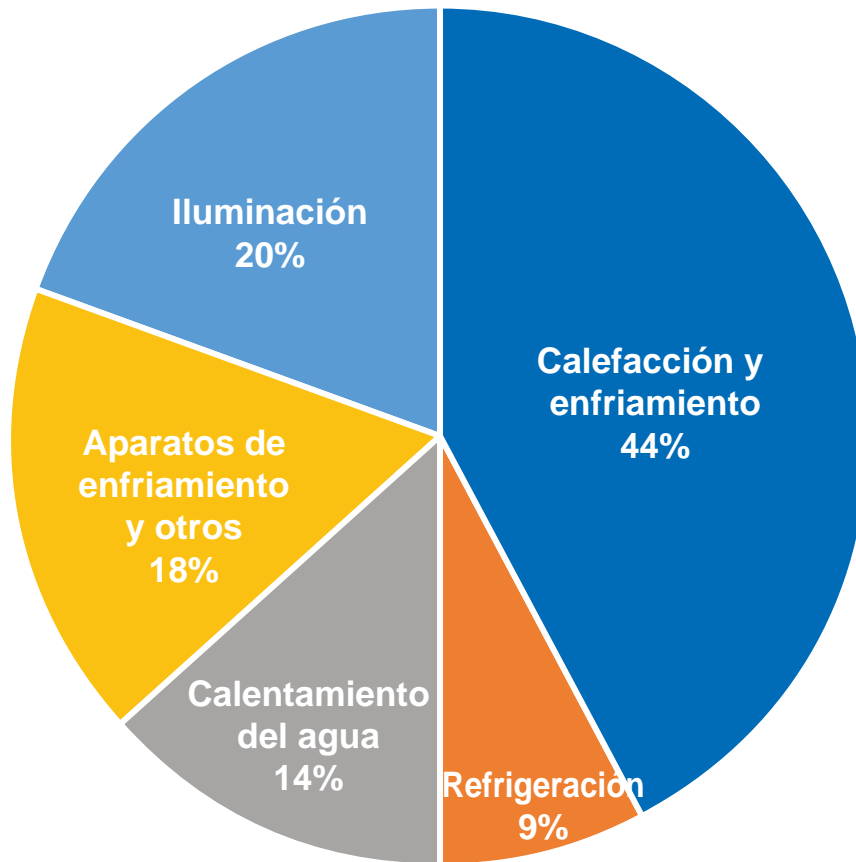


¿SABÍAS QUE...?

Casi una cuarta parte de tu factura eléctrica se destina a la calefacción y enfriamiento de tu vivienda durante todo el año.

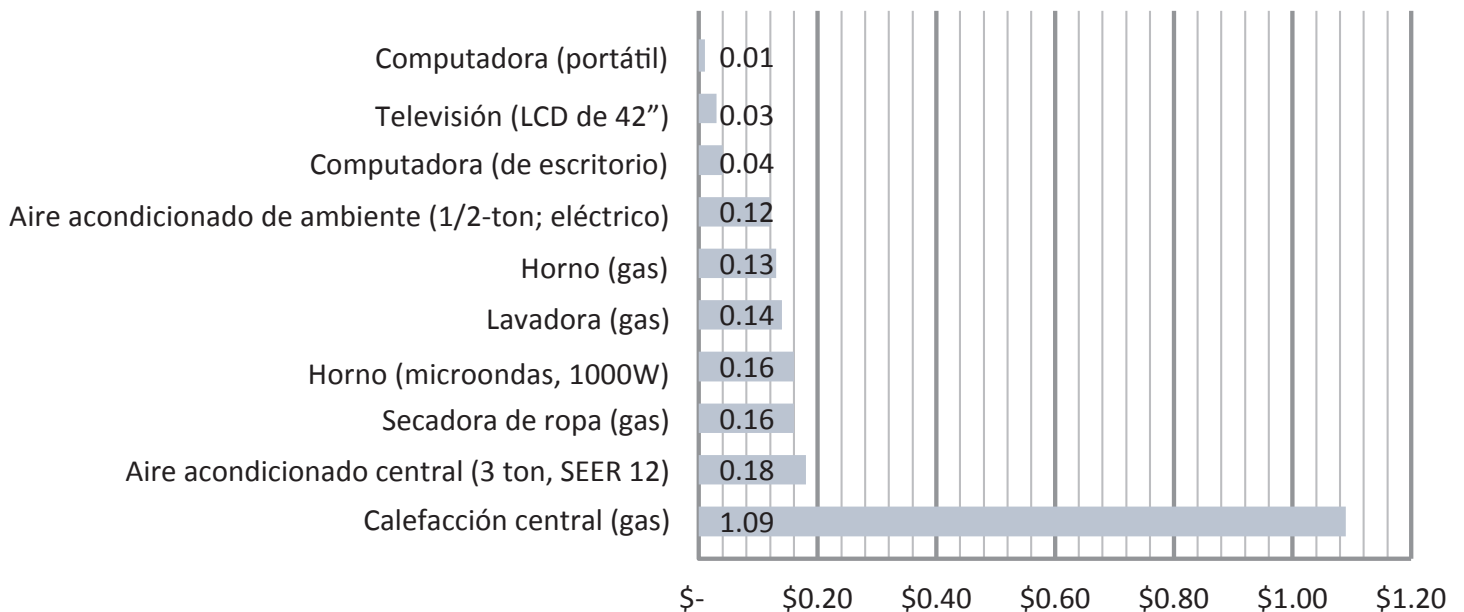
¿ADÓNDE VA EL DINERO QUE GASTAS EN ENERGÍA?

¿Sabías que los electrodomésticos, equipos electrónicos y otros aparatos de tu hogar consumen energía de forma diferente?



Gastos energéticos de los electrodomésticos

Costo promedio por hora de uso



La muestra de gastos eléctricos representa un hogar que consume 300 kWh al mes a una tarifa de \$0.16/kWh. El consumo doméstico individual puede ser mayor o menor al de este ejemplo, y las tarifas eléctricas varían según la empresa de energía.



CONSEJO DE AHORRO ENERGÉTICO

Programa el termostato de tu aire acondicionado a 78° F o más en el verano y a 85° F cuando salgas de casa.



AHORRA DINERO

Lava cargas completas en horas no pico.

LA CALEFACCIÓN Y LA REFRIGERACIÓN DE TU HOGAR

- Ajusta tu calentador a no más de 68°F durante las horas del día en invierno y a 55°F o apagado durante la noche.
- Cuando utilices el calentador, enciende el ventilador de techo a baja velocidad e invierte la dirección de las aspas para ayudar a distribuir el calor de manera uniforme¹.
- Antes de encender el aire acondicionado, trata de usar un ventilador, el cual puede ayudarte a sentir hasta 5°F más fresco.
- Cambia o limpia el o los filtros del sistema una vez al mes cuando estén en uso.

LA ILUMINACIÓN DE TU HOGAR

- Aprovecha la luz natural siempre que sea posible, abre las persianas y cortinas (en los días más frescos).
- Opta por la “iluminación de tareas” que ofrecen las lámparas más pequeñas ubicadas alrededor del área donde trabajas, tal como una lámpara de escritorio.
- Cambia los focos incandescentes antiguos por focos LED de menor consumo de energía.

LAVADO DE ROPA EN CASA

- La familia promedio con una lavadora de carga superior podría ahorrar alrededor de \$120 al año simplemente al lavar su ropa con agua fría.
- Utiliza un tendedero de ropa siempre que sea posible.

¹ Consulta el manual del usuario para más instrucciones. No todos los ventiladores permiten realizar un ajuste bidireccional; si tu ventilador permite realizar un ajuste bidireccional, entonces se recomienda hacer que las aspas giren en sentido de las agujas del reloj en el verano, y en sentido contrario a las agujas del reloj en el invierno.

USO DEL REFRIGERADOR

- Ajusta la temperatura a entre 38° y 42°F en la sección del refrigerador y a 0°F en la sección del congelador; utiliza un termostato portátil para refrigeradores en caso necesario.
- Consulta el manual del usuario de tu refrigerador para darle el mantenimiento y conservación adecuados.
- No guardes alimentos calientes ni tibios en el refrigerador o congelador; espera a que se enfríen.

USO DE LA ESTUFA

- Elige la olla o la cacerola del tamaño adecuado al quemador.
- Nunca utilices la estufa para calentar tu casa.

USO DEL MICROONDAS

- Usa un microondas para cocinar comidas sencillas y calentar tu comida.
- Tapa los platos para evitar salpicaduras y reducir también el tiempo de cocción.
- Los microondas no generan calor excesivo, lo que los convierte en una buena alternativa para cocinar en verano.



¿SABÍAS QUE...?

Seguir las instrucciones de mantenimiento indicadas en el manual del propietario de tu refrigerador te ayudará a ahorrar energía.



CONSEJO DE AHORRO ENERGÉTICO

Tapa tus ollas y sartenes cuando cocinas o hierves tus alimentos.

EXTERIORES

Cables caídos

- No te acerques. Actúa como si todos los cables caídos estuvieran activos y energizados.
- Llama al 911 e informa al operador que se trata de una emergencia eléctrica.

Cables de alta tensión aéreos

- Siempre presta atención a los cables de alta tensión aéreos.
 - Cuando estés trabajando o jugando cerca de árboles, verifica de no estar cerca de cables de alta tensión aéreos.
 - Mantiene siempre una distancia mínima de 10 pies respecto a los cables de alta tensión aéreos y las instalaciones eléctricas. Entrar en contacto con un cable eléctrico puede provocar heridas graves o incluso la muerte: mantén cualquier objeto lejos de los cables de alta tensión aéreos.

INTERIORES

Uso seguro de los cables eléctricos

- Desenchufa los cables eléctricos de los tomacorrientes tirando del enchufe, no del cable.
- Nunca sujetes un cable a otra superficie con clavos o grapas.
- Nunca elimines la tercera clavija (pata) de un enchufe de tres clavijas ya que esta conecta a tierra el dispositivo y protege contra aparatos eléctricos defectuosos.
- Nunca enchufes un calentador de espacio o portátil en un cable de prolongación.
 - Siempre enchúfalo directamente en un tomacorriente de pared.



CONSEJO DE SEGURIDAD

Cables caídos: ¡Aléjate! No te acerques ni toques al cable, así como a ninguna persona u objeto en contacto con el cable

Agua y electricidad

- Mantén los electrodomésticos y las herramientas eléctricas lejos del agua.
- Nunca utilices electrodomésticos en o cerca de una ducha o tina.
- Sécate bien las manos antes de tocar cualquier electrodoméstico, tomacorriente o interruptor de pared.

Incendios eléctricos

- Llama inmediatamente al 911.
- Si un aparato se incendia, desenchúfalo de inmediato si es seguro hacerlo.
- Utiliza un extintor con la clasificación correcta (uno clasificado para apagar incendios eléctricos y aquellos provocados por la grasa).
 - Puede utilizarse también bicarbonato de sodio para extinguir un incendio eléctrico.

APAGONES

Consejos útiles:

- Si tienes frío, colócate varias capas de ropa abrigada.
- Apaga todas tus luces (excepto una). Además, a fin de evitar daños cuando se restablezca el servicio eléctrico, desenchufa todos los equipos eléctricos.
- Escucha una radio a pilas para enterarte de las noticias relacionadas con la tormenta o emergencia.
- Mantén cerradas las puertas del refrigerador y del congelador. Antes de consumir los alimentos, controla que no se hayan echado a perder.



CONSEJO DE SEGURIDAD

No arrojes agua sobre un incendio eléctrico. Podrías electrocutarte.



¿SABÍAS QUE...?

Utilizar linternas en lugar de velas evita un peligro significativo de incendio

ANTES DEL TERREMOTO

- Identifica lugares para “agacharte, cubrirte y sujetarte”
 - Ponte a cubierto debajo de un escritorio o mesa resistente; sujétate al mismo para evitar que se aleje y quédate allí hasta que termine el temblor.
- Prepara un plan de emergencia para tu familia:
 - Determina dos lugares de encuentro para la familia: un lugar fuera de tu casa y un lugar lejos de tu vecindario en caso de que no puedan regresar a casa.
 - Prepara y practica un plan familiar en caso de terremotos (casa, trabajo y escuela); recuerda incluir a las mascotas y al ganado. Los refugios de evacuación no siempre permiten animales.
 - Designa a un amigo que viva fuera del área a quien los integrantes de la familia puedan llamar en caso de que se separen

DESPUÉS DEL TERREMOTO

- No cierres la válvula de suministro del gas natural salvo que huelas gas, escuches el sonido de una fuga de gas u observes otros indicios de fuga y únicamente si es seguro hacerlo; si hueles gas, llama de inmediato a tu empresa proveedora.
- Si el cableado eléctrico está dañado, interrumpe la alimentación eléctrica en la caja de circuitos, y luego llama a tu empresa eléctrica.
- Mantente al tanto de la situación a través de la radio y la televisión local.



EN CASO DE EMERGENCIA

Prepara un kit de evacuación, incluyendo alimentos y agua, artículos de higiene personal, cambio de ropa, ropa de cama y medicinas

CÓMO RECONOCER Y ACTUAR ANTE UNA FUGA DE GAS

Tus sentidos de la vista, del oído y del olfato pueden alertarte sobre una fuga de gas.

Observa

- Una conexión dañada de un aparato que funciona a gas.
- La tierra, el agua o los residuos que vuelan por el aire podrían tener su origen en una fuga de una tubería subterránea. Las tuberías pueden estar ubicadas a pocas pulgadas debajo de la superficie, así que estas señales pueden alertarte sobre una fuga de gas.
- Vegetación seca o secándose (en una zona usualmente húmeda) encima o cerca de un lugar donde hay tuberías de gas.
- Una tubería que quede al descubierto después de un terremoto, incendio, inundación u otro desastre natural.

Escucha

- Un sonido poco común, como un siseo, un silbido o un rumor, cerca de una tubería o electrodoméstico que funciona con gas natural.

Huele

- El olor distintivo del gas natural, descrito como un olor parecido a huevo podrido o a sulfuro.²

SI SOSPECHAS QUE HAY UNA FUGA DE GAS

- Evacúa el área, y desde un lugar seguro, llama a la empresa de gas local para informarles.
- Llama al 911 desde una distancia segura.
- No fumes ni enciendas un cerillo, una vela o cualquier otra llama.
- No enciendas ni apagues aparatos eléctricos o interruptores de luz; ni uses un dispositivo que pudiera provocar una chispa.
- No enciendas un motor y no utilices ningún dispositivo, ni siquiera un teléfono, que pudiera provocar una chispa.
- No intentes controlar la fuga ni reparar la tubería o el medidor dañado.
- Abandona de forma segura cualquier equipo o vehículo motorizado o eléctrico. El gas que escapa de una tubería de plástico puede generar una electricidad estática que a su vez puede encender el gas

MEDIDAS DE SEGURIDAD CON APARATOS DOMÉSTICOS A GAS

- Contrata los servicios de un profesional capacitado para que inspeccione tus aparatos a gas cada año.
- Evita almacenar cerca de un aparato a gas un objeto que pueda ser inflamable, combustible o interferir con la circulación normal de aire del aparato.
- Al usar leños a gas decorativos, asegúrate de que el regulador de la estufa o chimenea esté bien abierto.

MEDIDAS DE SEGURIDAD CON EL CALENTADOR DE AGUA

- Los calentadores de agua pueden tener una llama de encendido y muchos también tienen una llama piloto. Para reducir el riesgo de que estas llamas enciendan los vapores inflamables:
 - Los calentadores de agua instalados en garajes deben estar elevados a fin de que la llama piloto u otra fuente de encendido esté a un mínimo de 18 pulgadas sobre el nivel del piso
 - deben instalarse de acuerdo con los códigos de edificación local o según las instrucciones de instalación del fabricante.
- Bajar tu ajuste de temperatura puede ayudar a prevenir quemaduras y reducir tus costos de energía. Si el agua está a una temperatura superior a 120°F puede provocar quemaduras graves o incluso la muerte. Consulta la recomendación del fabricante del calentador de agua para los ajustes de temperatura más seguros



CONSEJO DE AHORRO ENERGÉTICO

Bajar el ajuste de temperatura de tu calentador de agua puede ayudar a prevenir quemaduras y a bajar tus gastos de energía

MEDIDAS DE SEGURIDAD CON LOS APARATOS DE COCINA

- Evita usar la estufa o el horno para calentar tu casa, ya que estos aparatos no fueron fabricados para este fin; además, no coloques papel de aluminio en el horno ni en la parte superior de la estufa, lo cual podría obstruir los conductos de ventilación y provocar una intoxicación por monóxido de carbono.



CONSEJO DE SEGURIDAD

Limpia siempre la grasa de los quemadores y de la parte superior de la cocina. La grasa es inflamable y su acumulación excesiva puede provocar un incendio

CALEFACTOR CENTRAL DE AIRE FORZADO

- Muchos calefactores a gas natural usan el aire del ambiente para su operación. La pelusa y el polvo presente en el aire y los objetos colocados sobre o alrededor del calefactor pueden bloquear la circulación del aire. Para funcionar de forma segura y eficiente, el calefactor a gas debe estar libre de polvo, pelusa u otros objetos colocados cerca de la unidad como periódicos o productos de limpieza.
- La mayoría de los calefactores de aire forzado tienen un filtro; inspecciónalo una vez al mes para ver si se acumuló pelusa durante los períodos de mayor uso. Limpia o cambia el filtro si fuera necesario.
- Al instalar un filtro, asegúrate de reinstalar correctamente la puerta del panel frontal del calefactor de manera que cierre bien. No uses el calefactor si el panel de la puerta frontal no está bien colocado ya que puede producirse una intoxicación por monóxido de carbono.
- La mayoría de los modelos actuales de calefactores de aire forzado tiene un dispositivo de seguridad que evita su funcionamiento cuando el panel o la puerta del compartimiento de los filtros no están debidamente cerrados.
- Algunos de los modelos más antiguos de calefactores no tienen un dispositivo de seguridad y pueden funcionar sin necesidad de que la puerta o el panel del compartimiento de los filtros esté debidamente cerrado. Estos modelos más antiguos, cuando están instalados en el interior de un armario y funcionan con la puerta o el panel mal colocado, podrían distribuir monóxido de carbono por toda la casa.

CALEFACTOR CENTRAL POR GRAVEDAD

- Asegúrate de que las rejillas del calefactor estén libres de obstáculos.
- No coloques objetos cerca ya que podrían restringir la circulación normal del aire.



RECUERDA

Durante los períodos de mayor uso del calefactor, inspecciona el filtro todos los meses para ver si se acumuló pelusa y límpialo o cámbialo si fuera necesario

CALEFACTORES DE PISO

- Evita la acumulación de pelusa y pasa la aspiradora por el calefactor y el área circundante de forma periódica.
- Evita incendios— no coloques tapetes, muebles ni artículos combustibles sobre o cerca de la rejilla y no restrinjas la circulación normal del aire.

CALEFACTORES DE PARED

- Una vez al mes durante el invierno, limpia el interior de los compartimientos de los quemadores de los calefactores empotrados en la pared que tengan salida al exterior a fin de evitar la formación de pelusa

TODOS LOS CALENTADORES DE AMBIENTE SIN SALIDA AL EXTERIOR QUE FUNCIONAN A GAS

Usar un calentador a gas natural sin salida al exterior en tu casa es una infracción al Código de Salud y Seguridad de California. Estos calentadores no están aprobados para su uso en hogares del estado de California.

- Un funcionamiento deficiente puede provocar la acumulación de gases tóxicos como el monóxido de carbono, lo cual podría provocar enfermedades o la muerte.
- Salvo que un calentador de ambiente tenga suficiente aire proveniente de un respiradero externo o una ventana abierta, todo el oxígeno de un espacio puede consumirse, provocando enfermedades o la muerte.
- Las llamas de estos calentadores no están totalmente cubiertas, lo cual podría provocar incendios.



CONSEJO DE SEGURIDAD









No permitas que los niños se acerquen a las rejillas del calentador, ya que estas pueden calentarse mucho.

LLAMA AL 811 ANTES DE CAVAR

- Las tuberías y los cables subterráneos pueden estar ubicados en cualquier lugar, generalmente son de plástico o están revestidos de plástico, y pueden estar a unas pocas pulgadas por debajo de la superficie. Antes de realizar cualquier obra que incluya cavar, llama al 811 al menos dos días laborables antes para que tus empresas de servicios públicos marquen la ubicación de sus instalaciones subterráneas
- La línea 811 puede ayudar a prevenir lesiones, costosos daños materiales y la pérdida del servicio público.
- Para la identificación y señalación de instalaciones propiedad del usuario antes de cualquier proyecto, es aconsejable comunicarse con un profesional capacitado en la localización de tuberías.
 - Ten en cuenta que las empresas de gas no marcan las tuberías de gas natural que son propiedad del usuario, las cuales por lo general se extienden desde el medidor de gas natural hasta los aparatos y equipos del usuario.
- Usa únicamente herramientas de mano dentro de un área de 24 pulgadas respecto a cada instalación subterránea marcada a fin de determinar cuidadosamente su ubicación exacta antes de usar cualquier equipo motorizado de excavación en el área.
- Reporta incluso el daño más pequeño a una tubería de gas natural para que la empresa de gas pueda inspeccionarla y realizar las reparaciones necesarias.
 - Una leve rajadura, raspadura o abolladura en una tubería o en su recubrimiento, así como en cualquier otro componente conectado o paralelo a la tubería, como por ejemplo un cable, puede provocar una rotura o escape peligroso en el futuro.



Entérese de lo que hay enterrado.
Llame al 811 antes de excavar.

	BLANCO – Área propuesta de excavación
	ROSA – Marcas temporales de agrimensura
	ROJO – Tendido eléctrico, cables, conductos y cables de iluminación
	AMARILLO – Tuberías de gas, petróleo, vapor o materiales derivados del petróleo o gaseosos
	NARANJA – Cables o conductos de comunicaciones o alarma
	AZUL – Agua potable
	MORADO – Tuberías de agua tratada, fangosa y para riego
	VERDE – Tuberías de alcantarillado y drenaje

CONSERVACIÓN DEL AGUA

Cuando consumes energía y agua con prudencia, no sólo ahorras dinero, sino que también ayudas a conservar nuestros recursos naturales valiosos. Tomar la iniciativa de reducir el consumo de energía y agua en tu casa puede ayudar a reducir las emisiones de dióxido de carbono.

¿Sabías que...? “En California, el consumo de energía relacionado con el agua representa un 19 por ciento de la electricidad del estado, un 30 por ciento de su gas natural y 88 mil millones de galones de combustible diésel todos los años – **y esta demanda sigue aumentando**”.²

Toma medidas para reducir el consumo de agua:

- Ahorra hasta un 10 por ciento de los costos de agua caliente al lavar toda tu ropa con agua fría.³
- Al lavar la vajilla a mano puedes consumir una cantidad de agua hasta 8 veces más alta que la que consume un lavavajillas eficiente para lavar una carga completa. Si usas agua caliente para lavar la vajilla, puedes ahorrar hasta \$40 al año simplemente al usar un lavavajillas de consumo eficiente.
- Los inodoros son la principal fuente de uso de agua en el hogar, siendo responsables de casi un 30 por ciento del consumo de agua para uso doméstico. Los inodoros son también una fuente importante de agua desperdiciada debido a fugas e ineficiencia. Reparar los inodoros que gotean ahorra de 30 a 50 galones por día/inodoro.
- Las duchas representan aproximadamente el 17 por ciento del consumo de agua para uso doméstico; las regaderas de baño de bajo flujo pueden ahorrar hasta 1.2 galones por minuto o 10 galones por ducha de 10 minutos.
 - Trata de reducir la duración de tus duchas de 3 a 5 minutos.
- Riega las plantas de noche, cuando la evaporación es mucho menor. Evita el riego en exceso, y riega solo cuando sea necesario.

² www.energy.ca.gov

³ www.bewaterwise.com



CUIDA EL PLANETA

Riega las plantas solo cuando sea necesario, no según la hora ni el calendario



AHORRA DINERO

Controla la presión de tus llantas periódicamente. Las llantas desinfladas pueden provocar un desgaste excesivo y reducir en un 3% el rendimiento del combustible

EMISIONES DE GASES DE EFECTO INVERNADERO

Los gases de efecto invernadero (GHG, por sus siglas en inglés) atrapan parte de la radiación infrarroja evitando así que salgan de nuestra atmósfera. El calor atrapado aumenta la temperatura en la tierra y puede provocar calentamiento global. Los gases de efecto invernadero incluyen el dióxido de carbono, el metano, el ozono y los fluorocarbonos.

Implementar una variedad de cambios pequeños y sencillos a la hora de conducir se traducen en una mayor seguridad, ahorros de costos, ahorro de combustible y reducción de las emisiones de GHG⁴.

- Usa el grado de aceite de motor recomendado. Mejora el rendimiento del combustible en 1-2 por ciento al usar el grado de aceite de motor recomendado por el fabricante. Selecciona una marca de aceite de motor que indique "Energy Conserving" (conservación de combustible) en el símbolo de rendimiento API, ya que contiene aditivos que reducen la fricción.
- Asegúrate de afinar tu motor. Arreglar un vehículo que esté desafinado o que no haya pasado las pruebas de emisiones puede mejorar el rendimiento del combustible en casi un 4 por ciento, según el Departamento de Energía de EE.UU. (DOE por sus siglas en inglés). DOE agrega que cambiar un sensor de oxígeno defectuoso puede mejorar el rendimiento del combustible hasta en un 40 por ciento.
- Revisa y cambia los filtros de aire periódicamente. De acuerdo con el DOE, cambiar un filtro de aire sucio u obstruido puede mejorar el rendimiento del combustible de tu auto en un 10 por ciento, lo cual también ayuda a impedir que las impurezas dañen el interior de tu motor.
- No aceleres. El rendimiento del combustible disminuye rápidamente por sobre las 60 mph. Cada aumento de 5 mph sobre las 60 mph equivale a pagar 10 centavos más por galón de gasolina.

⁴ Adaptado de: <https://www.reefrelief.org/act/tips-for-eco-friendly-driving/>

- Evita el ralentí (marcha al vacío de un vehículo que no se desplaza) excesivo, el cual resulta en cero millas por galón. Los autos con motores más grandes suelen gastar más gasolina mientras estén en ralentí que los que tienen motores más pequeños.
- Aprovecha el control de crucero, ya que usarlo en las carreteras ayuda a mantener una velocidad constante y en la mayoría de casos, a ahorrar gasolina.
- Usa tus palancas de cambio para reducir la velocidad del motor, ahorrar gasolina y disminuir el desgaste del motor.
- Aprovecha los programas de transporte compartido disponibles. Compartir tu auto con otras personas reducirá los costos de combustible semanales, disminuirá el desgaste de tu vehículo y te permitirá usar los carriles para vehículos de alta ocupación (HOV) menos congestionados.



CUIDA EL PLANETA

Compartir el vehículo con tus familiares, vecinos y compañeros de trabajo disminuye el tiempo de viaje y ayuda a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DE FOCOS FLUORESCENTES COMPACTOS

La eficiencia energética de los focos fluorescentes compactos (CFL por sus siglas en inglés) es significativa, pero a diferencia de los focos incandescentes tradicionales, tienen un peligro oculto en su interior que exige un manejo y desecho especiales: los CFL contienen cantidades pequeñas de mercurio. Incluso a niveles bajos, el mercurio puede tener efectos dañinos en la salud. Cuando un CFL se rompe, la Agencia de Protección Ambiental recomienda las siguientes pautas para su limpieza y desecho seguros:

- Abre todas las puertas y ventanas para ventilar el área.
- Apaga el aire acondicionado/ventilador/calefactor para evitar la circulación del vapor de mercurio.
- Los niños pequeños y las mujeres embarazadas deben abandonar el área durante la limpieza.
- Usa materiales de protección personal adecuados, como una máscara antipolvo y guantes para evitar la inhalación del vidrio y de los restos del foco o que estos entren en contacto con tu piel.
- Retira cuidadosamente los pedazos rotos y cualquier resto visible; coloca todo el material en un recipiente bien cerrado.
- Pasa por toda el área el lado adhesivo de una cinta para ductos o de empaque. Limpia el área con un paño húmedo.
- Coloca todos los residuos y materiales utilizados para limpiar el foco roto en un recipiente bien cerrado y etiquétalo "Universal Waste Broken Bulb".
- Lleva el contenedor para su reciclaje a la instalación de residuos peligrosos más cercana a tu hogar.

Energy Savings



Assistance ProgramSM